

Ассимиляция и адаптация в английском языке

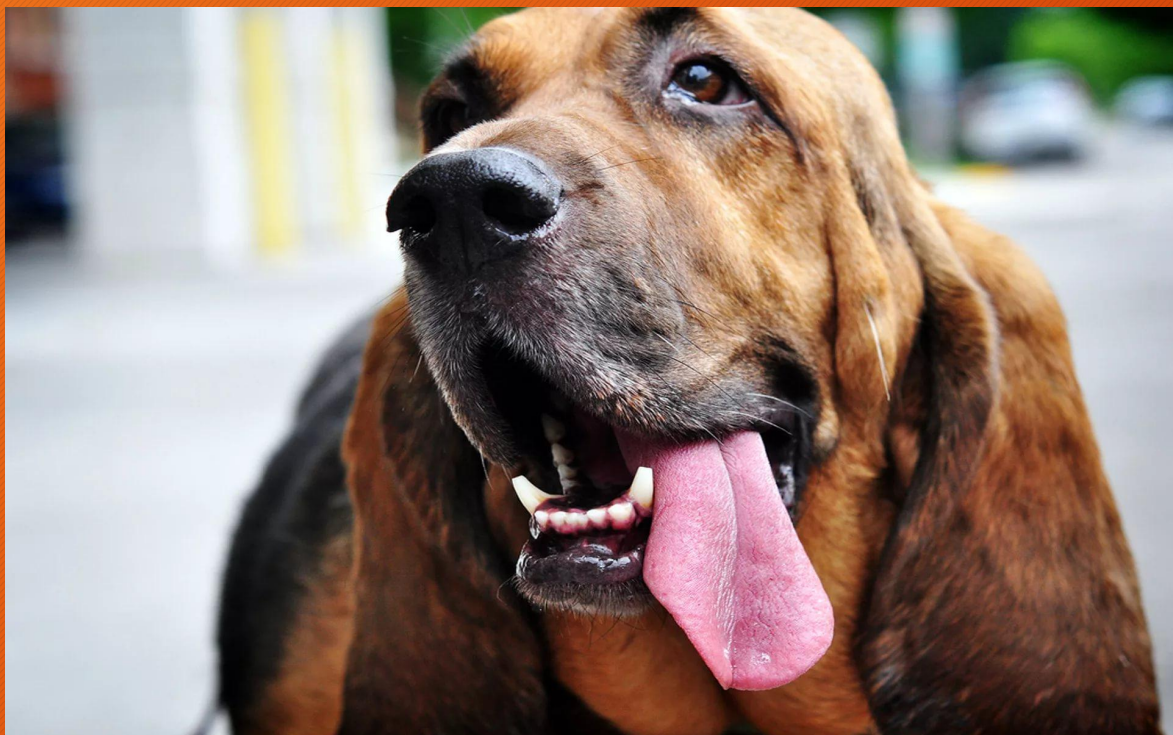
Презентация Мамаевой Екатерины, 811

Ассимиляция, затрагивающая способ производства шума

- Носовые согласные влияют на взрывные, произносимые в том же месте. Так, в словах sandwich, kindness grandmother фонема /d/ под влиянием предшествующей /n/ меняется на /n/, а затем исчезает.
- В слове handkerchief процесс ассимиляции более сложен. Под влиянием /n/ согласный /d/ поменялся на /n/, а затем исчез. Оставшаяся фонема /n/ под влиянием /k/ изменилась в /ŋ/. Т. о., в этом слове мы наблюдаем ассимиляцию, влияющую на активный орган речи, место образования преграды и способ образования шума.



Ассимиляция, затрагивающая работу ГОЛОСОВЫХ СВЯЗОК



- Глухой согласный может поменяться на звонкий под влиянием соседней звонкой фонемы. Например, *goose* - *gooseberry*.
- Звонкий согласный может поменяться на глухой под влиянием соседней глухой фонемы. Так в слове *used* согласные /z/ и /d/ заменяются на глухие /s/ и /t/, когда во фразу добавляется *to*: *used* - *used to*.
- Английские сонанты /m,n,l,r,j,w/ частично оглушаются перед гласными, когда им предшествуют глухие согласные /s,p,t,k/, например, *small*, *please*, *slow*, *try*, *pew*, *quick*, *twenty*.

Степени ассимиляции

- Ассимиляция бывает 3 видов: полная, частичная и промежуточная.
- Ассимиляция считается **полной**, если ассимилированная фонема полностью совпадает с ассимилирующей: *horse-shoe, does she*.
- Ассимиляция считается **частичной**, если ассимилированная фонема сохраняет основные релевантные признаки и становится похожей на ассимилирующую лишь слегка: выше упомянутые альвеолярные фонемы, превращённые в зубные под влиянием межзубных. В словах *twice, please, try* основной (звонкий) вариант фонемы /w,l,r/ меняется на частично оглушённый вариант, сохраняя, однако свои релевантные признаки.
- Ассимиляция считается **промежуточной**, если ассимилированная фонема превращается в фонему, отличную от ассимилирующей. Например, в слове *gooseberry* фонема /s/ меняется на /z/ под влиянием /b/.



Направление ассимиляции



- В зависимости от направления действия ассимиляция бывает прогрессивная, регрессивная и двойная.
- При прогрессивной ассимиляции ассимилированная фонема подвергается влиянию предшествующей фонемы $A \rightarrow B$. Например, в слове *place* звонкий вариант фонемы /l/ меняется на частично звонкий вариант той же фонемы.
- При регрессивной ассимиляции фонема влияет на предшествующую: $A \leftarrow B$. Например, звонкая фонема /z/ в слове *news* меняется на глухой вариант /s/ в слове *newspaper* под влиянием глухого /p/.
- При двойной ассимиляции оба согласных влияют друг на друга более или менее одинаково. Например, в словах *twenty*, *quick* сонант /w/ ассимилируется с глухими взрывными /t, k/, соответственно теряя частично звонкость.

Адаптация или аккомодация

- Если же артикуляция согласного меняется под влиянием соседнего гласного или наоборот, то такое явление будет называться *адаптацией или аккомодацией*.
- При аккомодации звук не меняет своих признаков и произносится как вариант одной фонемы, слегка изменённой под влиянием соседнего звука. В современном английском языке существуют 3 типа аккомодации:
- Нелабиализованный вариант согласного заменяется лабиализованным вариантом под влиянием последующей лабиализованной фонемы: *tea - too, less - loose, none - noon*. Гласный заднего ряда заменяется своим продвинутым вперёд вариантом под влиянием предшествующей средняязычной фонемы /j/: *booty - beauty, moon - music*.
- Гласная фонема может быть представлена своим более открытым вариантом перед тёмным /t/ под влиянием задней коартикуляции последнего. Т.о., гласные в *bell, tell* [ɛ] чуть более открыты чем гласные в *bed, ten* [e].

Лабиализация — огубление, «выпячивание» губ вперёд и/или придание им округлой формы при артикуляции какого-либо звука. Это явление также называется огублённостью или округлением



Спасибо за внимание!

